

**CHOITEL**  
 Maître Opticien  
*L'opticien de la Corraterie*  
 Rue de la Corraterie 22 • Genève  
 022 310 01 79  
 www.choiteloptic.ch



Ablaye Cissoko & Constantinople - Une rencontre musicale entre l'Iran et le Sénégal.

## Sur les notes du djembé

### Vieille-Ville

En 2016, l'édition était explosive et colorée. Cette année, elle sera tribale et fouguese. Avec pour thématique l'Afrique en voyage, le Festival Couleur

Café planifie un itinéraire surprenant à travers le continent. Concerts, exposition, films, ateliers et même un défilé de mode vous guideront du 9 au 19 novembre. Ouvrez bien vos oreilles, décroissez votre esprit et direction

l'Alhambra pour un festival... Couleur café.

Ce Festival est né d'une envie de dévoiler les différentes saveurs et couleurs de ce continent. «En Suisse, on a

souvent l'impression que l'Afrique n'est qu'un pays, il était donc important de la montrer avec toute sa diversité, toutes ses langues et ses traditions»

(Suite en page 2)

PUBLICITÉ

**GARAGE PARKING MIREMONT**

**UN HIVER EN TOUTE SÉCURITÉ**  
**PNEUS HIVER**

Av. de Miremont 2 - 1206 Genève  
 Tél. 022 346 33 39  
 info@garage-parking-miremont.ch

le GARAGE

**Atelier d'Art Plastique**  
 de 6 à 23 ans  
 + préparation aux concours

Fusain Aquarelle Acrylique Pastels

quartier de Tonches  
 les Mercredis

+33.7.81.86.67.53  
 charlotte.derufz@gmail.com

latelier-de-charlotte.com

comme dans un rêve  
 CAROUGE

Robes de mariée - cocktails  
 création & sur mesure

LINEA RAFFAELLI  
 PRONOVIA  
 CYMBELINE  
 ROSA CLARÀ

www.commedansunreve.ch  
 31 rue ancienne - 022 301 50 20

# EDITORIAL

I can't get no satisfaction



**M**ai 1962, plus qu'un refrain, un manifeste repris par toute une génération. 55 ans plus tard, les Rolling Stones sont toujours sur scène et leur lyrique reste d'actualité! L'automne 2017 aura été le catalyseur de ceux qui ne veulent plus garder la langue dans leur poche. Des revendications scandées par les artistes féminines au Festival Les Créatives aux doléances du cinéma indépendant latino-américain de Filmar, le mois de novembre bouillonne. Scander l'absence d'égalité de genre sur les scènes ou décrier les problématiques oubliées quand elles se déroulent à l'autre bout de la planète, un sentiment d'injustice s'échauffe chez ces «militants» qui œuvrent pour la liberté... Valeur souvent partagée mais pas toujours commune.

Avec la satire pour bannière, la Revue titille l'actu avec mordant. Plutôt spectateur qu'activiste, direction les Automnales à Palexpo; un rendez-vous à découvrir dans notre cahier spécial.

Le mois de novembre s'annonce agité et propage son effervescence militante. L'esprit des fêtes se fera au rythme de *Freedom* pour se terminer sur un *Let it be...*

Vanesa Dacuña Rodriguez  
Rédactrice en cheffe

**N** Retrouvez notre  
prochaine parution  
le 29 novembre 2017

www.nouvelles.ch

(Suite de la page 1)



Oum - Lâme du Maroc.

© Lamia Lebbabi

explique William Makosso, directeur général.

### De la musique...

La programmation reflète la richesse et pluralité du continent. «Nous choisissons les talents en fonction des nouvelles tendances et toujours dans une optique multigénérationnelle» dévoile

le directeur général. Le premier soir (16.11) sera dédié aux talents féminins: «La grandiose Marema sera suivie des Amazones d'Afrique. Il s'agit d'un des plus grands groupes d'Afrique de l'ouest réuni en Europe et qui milite pour les droits des femmes» explique William Makosso. Le lendemain, rencontre entre l'Iran et le Sénégal, avant

de partir direction le Maroc. *L'Afrique aux blues du Mali* sera la thématique des concerts du samedi soir pour se terminer en danse le dernier jour.

Adepte des soirées qui se terminent au petit matin? Le 11 novembre, l'Usine Kugler rend hommage à la musique africaine électronique avec une Afro-Groove.

### ... mais pas que!

La pédagogie et le partage du savoir ont un rôle fondamental durant le Festival. «Nous organisons différents ateliers de cuisine, percussions et de peinture Bogolan.» D'ailleurs l'*Art du Bogolan*, une exposition du peintre autodidacte Mamoudou Bolly vous attend à la galerie *l'Art dans l'R*. Deux stylistes de renom, Sonya Méloni et Jocelyn Armel, présenteront leurs créations durant un défilé en utilisant le wax, un tissu traditionnel africain. «Comme chaque année, le dernier jour du Festival est dédié à un spectacle avec les enfants des écoles genevoises afin de traiter la thématique du respect et de parler du racisme» conclut William Makosso.

Eugénie Rousak

### Festival Couleur Café

Alhambra  
rue de la Rôtisserie 10,  
1204 Genève  
[www.couleurcafe.ch/programme](http://www.couleurcafe.ch/programme)

Association Couleur Café  
Promenade de l'Europe 63,  
1203 Genève  
[info@couleurcafe.ch](mailto:info@couleurcafe.ch)  
[www.couleurcafe.ch](http://www.couleurcafe.ch)

## IMPRESSUM

MIXTE  
RSC  
Papier issu de sources responsables  
FSC® C014046  
Journal imprimé sur du papier certifié FSC®

Mensuel gratuit de proximité, distribué tous ménages depuis 1971  
Paraît 10x par année - **20'785 exemplaires/édition**  
CP 194 - 1219 Le Lignon - Tél. 022 308 68 78 - [info@nouvelles.ch](mailto:info@nouvelles.ch)

**Editeur:** Publi Annonces SA - Jean-Claude Métille - 022 308 68 78  
**Directrice de publication:** Angélique Freytag - 022 308 68 75 - [af@nouvelles.ch](mailto:af@nouvelles.ch)  
**Rédactrice en cheffe:** Vanesa Dacuña Rodriguez - 022 308 68 73 - [vd@nouvelles.ch](mailto:vd@nouvelles.ch)  
**Responsable publicité:** Bertrand Vez - 022 308 68 71 - [bv@nouvelles.ch](mailto:bv@nouvelles.ch)  
**Mise en page:** Pré-press Publi Annonces SA  
**Impression:** CIE

**LAGAÏTÉ**  
depuis 1928  
articles de fêtes

Costumes & accessoires de déguisement  
Guirlandes, ballons & cotillons  
Farces & attrapes, drapeaux

Intercome S.A. 13, Rue de la Rôtisserie 1204 Genève  
Tél. 022 311 87 08 E-mail [info@lagaite.ch](mailto:info@lagaite.ch) [www.lagaite.ch](http://www.lagaite.ch)